



FINSKA 1889
MISSIONSSÄLLSKAPET

Finska Missionssällskapets bokslut **2023**

Innehållsförteckning

Balansräkning **3**

Resultaträkning **5**

Noter **6**

Bokföringar, verifikatslag samt förvaringen av dem **11**

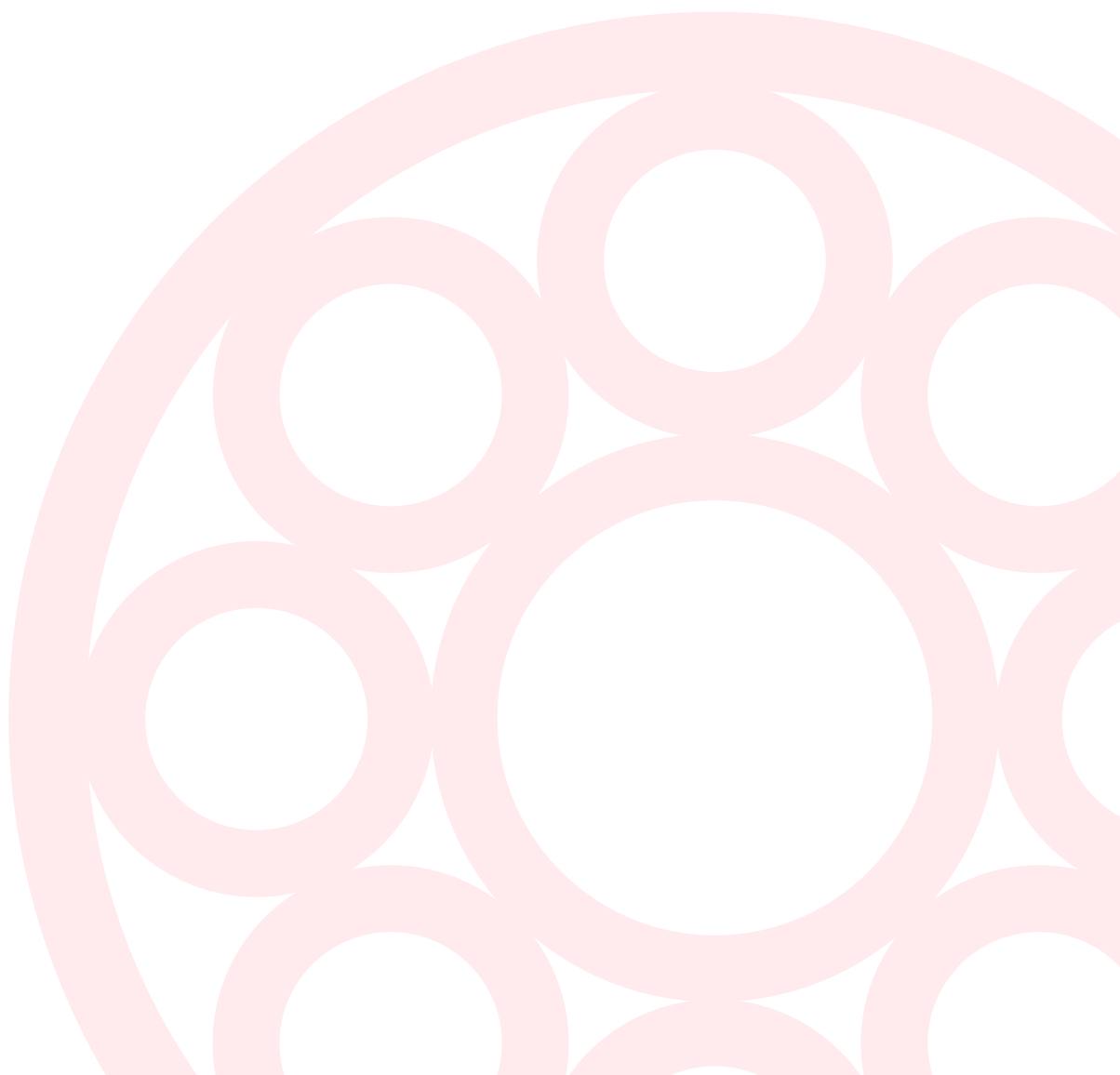
Bokslutsunderskrifter **15**

Revisionsberättelse **16**

En separat rapport upprättas om föreningens verksamhet.

Balansräkningen ska bevaras i minst tio år efter räkenskapsperiodens utgång, det vill säga fram till 31.12.2033 (Bokföringslag 2:10.1 §).

Räkenskapsperiodens verifikationer ska bevaras minst sex år från utgången av det år då räkenskapsperioden har upphört, det vill säga fram till 31.12.2029 (Bokföringslag 2:10.2 §).



Finska Missionssällskapet rf

BALANSRÄKNING 31.12.2023

AKTIVA	31.12.2023	31.12.2022
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Datorprogram	194 539,46	254 008,95
Materiella tillgångar		
Byggnader och konstruktioner	7 774 234,54	7 958 033,62
Maskiner och inventarier	45 546,19	81 660,53
Materiella tillgångar totalt	7 819 780,73	8 039 694,15
PLACERINGAR		
Aktier som ingår i anläggningstillgångar	843 964,72	1 441 988,72
Bostadsaktier	2 045 749,89	2 064 950,95
Övriga aktier och andelar	12 595 958,59	14 420 070,85
Förvaltningskonton för placeringar	116 999,63	312 499,97
Placeringar totalt	15 602 672,83	18 239 510,49
Placeringar i fonder med egen täckning	77 010,37	79 110,16
BESTÅENDE AKTIVA SAMMANLAGT	23 694 003,39	26 612 323,75
RÖRLIGA AKTIVA		
Omsättningstillgångar		
Färdiga produkter	73 543,16	74 423,14
Fordringar		
Långfristiga fordringar		
Säkerheter	1 000,00	1 000,00
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	50 309,41	121 352,62
Hysesfordringar	44 282,37	35 796,98
Personalfordringar	46 301,53	43 140,72
Förskottsbetalningar	207 843,70	141 251,70
Testamenten under utredning	0,00	0,00
Resultatregleringar	1 455 150,64	1 242 707,15
Kortfristiga fordringar totalt	1 803 887,65	1 584 249,17
Kassa och bank	330 834,57	151 425,02
RÖRLIGA AKTIVA SAMMANLAGT	2 209 265,38	1 811 097,33
AKTIVA SAMMANLAGT	25 903 268,77	28 423 421,08

PASSIVA	31.12.2023	31.12.2022
EGET KAPITAL		
Verksamhetskapital	-3 000 473,85	-3 000 473,85
Fonder med egen täckning	-77 010,37	-79 110,16
Andra bundna fonder	-2 412 005,46	-3 428 076,23
Fria fonder	-289 812,04	-287 305,57
Överskott/underskott från tidigare räkenskapsår	-13 247 429,78	-15 570 961,49
Räkenskapsperiodens resultat	68 368,48	2 323 531,71
Egen kapital sammanlagt	-18 958 363,02	-20 042 395,59
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt främmande kapital		
Skulder till kreditinstitut	-1 175 000,00	-1 575 000,00
Pensionsansvarsskuld	0,00	0,00
Livräntefond	0,00	0,00
Långfristigt främmande kapital	-1 175 000,00	-1 575 000,00
Kortfristigt främmande kapital		
Skulder till kreditinstitut	-400 000,00	-400 000,00
Erhållna förskott	-972 663,84	-1 017 239,21
Leverantörsskulder	-714 533,82	-956 100,73
Övriga skulder		
Förskotts innehållning o.a. innehållningar	-93 423,51	-95 676,66
Socialskyddsavgifter, skuld	-9 016,48	-8 556,62
Momsskuld	-11 407,32	-25 676,01
Övriga skulder totalt	-113 847,31	-129 909,29
Resultatregleringar (skuld)		
Löneskulder	-1 433 390,24	-1 427 196,46
ArPL-skuld	0,00	0,00
Arbetslöshetsförsäkringsskuld	0,00	0,00
Olycksfallförsäkringsskuld	0,00	0,00
Övriga resultatregleringar	-2 135 470,54	-2 875 579,80
Resultatregleringar totalt	-3 568 860,78	-4 302 776,26
Kortfristigt främmande kapital	-5 769 905,75	-6 806 025,49
PASSIVA SAMMANLAGT	-25 903 268,77	-28 423 421,08
	0,00	0,00

RESULTATRÄKNING

	31.12.2023	31.12.2022
ORDINARIE VERKSAMHET		
Intäkter	8 671 762,25	7 480 367,80
Kostnader		
Verksamhetskostnader och -bidrag	-11 092 760,35	-9 734 575,41
Personalkostnader	-8 230 085,43	-7 835 202,23
Avskrivningar	-427 086,79	-545 755,48
Övriga kostnader	-6 051 223,61	-5 710 281,57
Kostnader totalt	-25 801 156,18	-23 825 814,69
Överskott/Underskott Ordinarie verksamhet	-17 129 393,93	-16 345 446,89
TILLFÖRDA MEDEL		
Intäkter	16 573 568,25	16 764 216,06
Kostnader	-1 330 039,24	-1 672 861,47
Överskott/Underskott Tillförda medel	15 243 529,01	15 091 354,59
Överskott/Underskott	-1 885 864,92	-1 254 092,30
INVESTERINGS - OCH FINANSIERINGSVERKSAMHET		
Intäkter	1 384 102,65	1 063 243,78
Värdejusteringar på investeringar	867 985,00	287 367,63
Intäkter totalt	2 252 087,65	1 350 611,41
Kostnader	-534 998,57	-834 160,76
Nedskrivningar av investeringar	-915 256,73	-897 855,06
Kostnader totalt	-1 450 255,30	-1 732 015,82
Överskott/Underskott investerings - och finansieringsverksamhet	801 832,35	-381 404,41
Överskott/Underskott	-1 084 032,57	-1 635 496,71
Överföringar till fonder med egen täckning	2 099,79	70 294,79
Räkenskapsperiodens resultat	-1 081 932,78	-1 565 201,92
Överföringar till bundna fonder	1 013 564,30	-758 329,79
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-68 368,48	-2 323 531,71

Noter angående upprättandet av bokslutet

På grund av det utmanande ekonomiska läget fördes omställningsförhandlingar vid Missionssällskapet i slutet av 2023 med hela personalen. Knappt 30 fasta anställningar och visstidsanställningar sades upp, men för en stor del av personalen kunde man även erbjuda nya arbetsuppgifter i huset. De slutgiltiga ekonomiska effekterna av förhandlingarna syns 2025.

Testamentsdonationer har redovisats då testamentsförvärvet vunnit laga kraft och obestridd äganderätt uppstått.

Församlingarnas budgetunderstöd har redovisats som intäkt det år de beviljats. Övriga understödsintäkter har bokförts avgiftsbaserat, med undantag för medel som redovisats separat för räkenskapsåret senast 17.2.2024.

Donationer som överförts till drifts- och anläggningstillgångarna har värderats till måttligt gängse värde.

Användningen av Utrikesministeriets utvecklingsamarbetsstöd har rättats enligt prestationsprincipen och den oanvända andelen har bokförts som erhållet förskott i balansräkningens passiva. På motsvarande sätt har den oanvända andelen av givna bidrag till arbetsområdena bokförts som förskott i fordringarna.

Aktier och fondandelar bland bestående aktiva har värderats till sitt anskaffningsvärde eller ett lägre marknadsvärde.

På grund av den dåliga marknadssituationen för investeringar på bokslutsdagen 2022 redovisades en orealiserad nedskrivning av investeringar på 868 000 € i resultaträkningen för 2022.

Baserat på motsvarande redovisningskriterier är värdeåterföringen 868 000 € i bokslutet för 2023.

På grund av den dåliga marknadssituationen för investeringar på bokslutsdagen 2023, redovisades en orealiserad nedskrivning av investeringar på 304 000 €, samt en värdeminskning på 11 000 euro för Fonden för kvinnors framtid (Aurator).

Fastighetsaktiebolaget Pitäjänmäen Pienteollisuustalo Oy:s balansvärde var 1,3 miljoner € och dess uppskattade marknadsvärde 380 000 €. I bokslutet redovisades en nedskrivning på 600 000 €.

I den officiella resultaträkningen inbegriper den ordinarie verksamheten affärsverksamhetens andel.

Över affärsverksamheten ges en separat resultaträkning i noterna.

I bostadsaktiebolaget As Oy Helsingin Tähtitorninkatu 18 genomfördes en fastighetsrenovering, i samband med vilken Missionskyrkans köksutrymme och toaletter renoverades. Renoveringen blev klar i september 2023.

Missionssällskapet äger några fastigheter och bostadsaktier utomlands som det har en särskild uppföljning för och vars balansvärde är noll, med undantag för Felm Center i Jerusalem.

FASTIGHETER

LAND	STAD	OBJEKT
PAPUA NYA GUINEA		Parhushalva i Ukarumpa, färdig 2001 Byahus, färdig 1990
ANGOLA	Shangalala	Bastu med gästrum byggd. 2001
ISRAEL	Jerusalem	Övre huset och nedre huset (Felm-center) Verksamhetscenter + bostäder

BOSTÄDER

KINA	HongKong	Bostad Broadcast Drive, byggår 1974, anskaffningsår 1980 renoveringar; år 2010, 2015–2016, 2019 och 2022
ISRAEL	Jerusalem	Lincoln-Apartment Apartment Hayarden Street

Noter till resultaträkning

Resultaträkning över affärsverksamheten

1.000 €	2023	2022
Intäkter	531	508
Kostnader	660	718
Personalkostnader	149	179
Avskrivningar	78	80
Övriga kostnader	433	460
Räkenskapsperiodens resultat	-129	-210

Avskrivningstider för bestående aktiva

De redovisade värdena på bestående aktiva baseras på tillgångarnas anskaffningsvärden minus planerade avskrivningar. Avskrivningar enligt plan beräknas som linjära avskrivningar på immateriella tillgångar och restavskrivningar på materiella tillgångar baserat på tillgångarnas ekonomiska livslängd. Avskrivningar har gjorts från den månad tillgången använts.

Tillgångar som har en ekonomisk livslängd på mindre än tre år och är högst 4 000 euro redovisas i sin helhet som kostnader under räkenskapsåret.

Tillgång	Beräknad hålltid	Avskrivnings % och -metod
Immateriella rättigheter	5 år	fem års linjär avskrivning
Lokalfastigheter		4 % utgiftsrestavgivning
Kyrkfastigheten		4 % utgiftsrestavgivning
Kurscentrets fastighet		4% utgiftsrestavgivning
Maskiner, utrustning och inventarier	3-5 år	3-5 års linjär avskrivning
Fastigheter utomlands (Jerusalem)		4% utgiftsrestavgivning

Noter till balansräkningen

Förändringar bland bestående aktiva

1.000 €	Bokföringsvärde		Anskaffningsutgift		Bokföringsvärde	
	1.1.2023	Ökning	Minskning	31.12.2023	Avskrivningar	31.12.2023
Immateriella tillgångar	254	44	0	298	103	195
Kyrkfastigheten	548	84	0	632	23	609
Kurscentrets fastighet	3 003	-1	0	3 002	120	2 882
Fastigheterna i Jerusalem	3 328	0	0	3 328	133	3 195
Fsatigheterna som ska realiseras	5	9	0	14	0	14
Placeringsfastigheter	1 074	0	0	1 074	0	1 074
Maskiner, utrustning, inventarier	82	12	0	94	47	47
Aktier som ingår i						
anläggningstillgångarna	1 442	2	600	844	0	844
Bostadsaktier	2 065	408	427	2 046	0	2 046
Övriga aktier och andelar	14 732	8 393	10 414	12 712	0	12 712
Aurator värdepapper	79	8	10	77	0	77
Sammanlagt	26 612	8 959	11 451	24 120	426	23 694

Specifikation av resultatregleringar

1.000 €	2023	2022
Understödsredovisningar	1 071	856
UM förskottsbetalningar/Raso	0	0
Övriga resultatregleringar	384	387
SAMMANLAGT	1 455	1 243

Fonder	Fondens syfte
Bundna fonder	
Eeva och Tahvo Tukias minnesfond	Syftet med fonden är att stödja Päiväkumpus verksamhet. Kapitalet hålls intakt och avkastningen används årligen.
Margareta och Arvi H. Saarisuus fond	Fondens syfte är att stödja arbetet till förmån för Finlands frändefolk eller missionsarbetet i Pakistan och Nepal. Kapitalet hålls intakt och avkastningen används årligen.
Hanna Kujalas fond	Syftet med fonden är att stödja Missionssällskapets arbete i Israel. Kapitalet hålls intakt och avkastningen används årligen.
Väinö Launis fond	Syftet med fonden är att lindra svält i Etiopien. Kapitalet hålls intakt och avkastningen används årligen.
Alpo Hukkas minnesfond	Syftet med fonden är att stärka den kompetens som medarbetarna i utländska samarbetskyrkor behöver i sitt arbete. Kapitalet kan användas antingen enligt årsbudgeten eller genom separata beslut.
Maja Haikolas minnesfond	Syftet med fonden är att stödja ungdoms- och skolarbetet i Namibias kyrka. Kan användas årligen för ett ändamål som anges av donatorn.
Raija Salmis minnesfond	Syftet med fonden är att stödja kyrkans scoutverksamhet för flickor i norra Namibia. Kapitalet och avkastningen kan användas i samband med den årliga budgeteringen.
Elvis fond	Syftet med fonden är att stödja tryckningen av Bibeln på nya språk. Kapitalet hålls intakt och avkastningen används årligen.
Kaskinen-Simojoki-fonden	Syftet med fonden är att stödja arbetet bland unga kompositörer och textförfattare som främjar missionsarbetet och kyrkans allsångstradition. Ränteintäkterna och högst 30 procent av kapitalet kan användas årligen.
Kangaslampi-fonden	Fondens syfte är att så bra som möjligt bevara byggnadsbestånd, möbler och förnödenheter i fastigheten Kangaslampi i Ranua i ursprungligt skick. Kapital och avkastning kan användas och i fonden upptas årligen 25 procent av skogsbruksinkomsten från fastigheten.
Fonden Barnens bank	Syftet med fonden är att stödja stärkandet av barnens välbefinnande. Medlen kan användas antingen i samband med budgeteringsprocessen eller genom separata beslut.
Katastroffonden	Syftet med fonden är att stödja partner i katastrofsituationer. Används genom separata beslut till katastrofobjekt.
Fond för arbetet i Pakistan	Syftet med fonden är att stödja arbetet vid sjukhuset i Tank. Medlen används som en del av den normala ekonomiplaneringsprocessen.
Klimatfonden	Syftet med fonden är att kompensera för utsläpp av växthusgaser från flygresor.
Förenade donationsfonden	Syftet med fonden är att stödja Missionssällskapets arbete. Kapitalet hålls intakt och avkastningen används årligen.
Sinisolos fond	Fondens medel är avsedda för arbete för personer med funktionsnedsättning. Kapitalet och avkastningen kan användas.
Fria fonder	
Forskningsfonden	Syftet med fonden är att främja vetenskaplig forskning som hänför sig till Missionssällskapets arbete.
Fond med egen täckning	
Fonden för kvinnornas framtid	Syftet med fonden är att förbättra levnadsvillkoren för flickor och kvinnor i utvecklingsländer främst genom utbildning och hälsovård.

Fonder och förändringar i eget kapital

1.000 €	Kapital 1.1.2023	Ökning	Minskning	Kapital 31.12.2023
Verksamhetskaptal	3 000	0	0	3 000

1.000 €	Kapital 1.1.2023	Ökning	Värdeförändring	Räntor	Utdelningsinkomster	Investeringsförsäljningsvinster	Inv. förs. förluster	Kapital 31.12.2023
---------	------------------	--------	-----------------	--------	---------------------	---------------------------------	----------------------	--------------------

Fonder med egen täckning

Fonden för kvinnornas framtid	79	0	-7,9	0	0	10	-5	77
-------------------------------	----	---	------	---	---	----	----	----

1.000 €	Kapital 1.1.2023	Mottagen donation	Ränterintäkter	Administrativa kostnader	Användning av fonden	Kapital 31.12.2023
---------	------------------	-------------------	----------------	--------------------------	----------------------	--------------------

Bundna fonder

Eeva och Tahvo Tukias minnesfond	8					8
Margareta och Arvi H. Saarisuus fond	13		1		1	13
Hanna Kujalas fond	34		1		1	34
Väinö Launis fond	52		2		2	52
Alpo Hukkas minnesfond	5				5	0
Maja Haikolas minnesfond	26		1		1	26
Raija Salmis minnesfond	300		12		8	304
Elvis fond	92		4		4	92
Kaskinen -Simojoki -fonden	13	1				14
Kangaslampi-fonden	68		3		1	70
Fonden Barnens bank	1 914	817		223	1 489	1 019
Katastroffonden	572	532		53	576	475
Fond för arbetet i Pakistan	53					53
Klimatfonden	12					12
Sinialos fond	53		1		25	28
Förenade donationsfonden	212		9		9	212
SAMMANLAGT	3 428	1 350	34	276	2 122	2 412

1.000 €	Kapital 1.1.2023	Mottagen donation	Ränterintäkter	Ökning av fonden	Andvändning av fonden	Kapital 31.12.2023
---------	------------------	-------------------	----------------	------------------	-----------------------	--------------------

Fria fonder

Forskningsfonden	287		9		6	290
------------------	-----	--	---	--	---	-----

Eget kapital

	2023	2022
Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1	13 247	15 571
Räkenskapsperiodens överskott	-68	-2 324
Eget kapital 31.12.	18 958	20 042

Noter angående upprättandet av bokslutet

Säkerheter och ansvarsförbindelser

Skulder som säkrats genom inteckningar i fastigheten samt aktier.

1.000 €	2023	2022
lån från penninginrättningar	1 575	1 975
Kreditlimit	4 000	4 000
Lånet förfaller 15.11.2027		
fondinvesteringssäkerheter*	5 244	6 725
bokföringsvärdet på pantsatta bostadsaktier	1 297	1 895
TOTALT, givna säkerheter	6 541	8 620

*Säkerheterna är följande förvaringskonton för värdepappersförvaring: eQ Hoivakiinteistöt 1 T, andelsbevis 53, eQ Liikekiinteistöt 1 T, andelsbevis 36, eQ Hoivakiinteistöt 1 T, andelsbevis 67, UB Metsä investeringsfond, andelsbevis 57, UB Suomi Kiinteistöt I-sarja samt UB Pohjoismaiset Liikekiinteistöt I

Kapitalet i ränteväxlingsavtal är 1 175 000 euro och marknadsvärdet 31.12.2023 45 342 euro.

Belopp som ska betalas för leasingavtal

1.000 €	2023	2022
betalas under följande räkenskapsperiod	75	84
betalas senare	49	89
TOTALT, övriga ansvar	124	173

Sällskapet har hos Konkurrens- och konsumentverket ställt en kontosäkerhet på 1 000 € som garanti för en leverantör av kombinerade resetjänster.

Sällskapet har på Magistratsporten 2 i Böle hyrt 1 404 m² kontorslokaler, 3 parkeringsplatser och 131 m² lagerutrymme genom ett 10-årigt hyresavtal som undertecknades 10.8.2017.

Hyresvärden har fått en bankgaranti på 97 731 € för kontorslokalerna och en bankgaranti på 4 224 € för lagerutrymmet.

Hyresansvaret för lokalerna är

1.000 €	2023	2022
betalas under följande räkenskapsperiod	481	470
betalas senare	1 637	2 001
SAMMANLAGT	2 118	2 471

Missionssällskapet är skyldigt att se över de mervärdesskatteavdrag som gjorts för fastighetsinvesteringar i kurscentralfastigheten, om den skattemässiga användningen av fastigheten förändras under granskningstiden. Sista kontrollåret är 2032. Det maximala ansvaret är 162 000 €.

I balansräkningen har bland resultatregleringar (skuld) bokförts totalt 1 700 € överblivna medel från projektet XX610 Verktyglådan för religionsfrihet, för användning i Missionssällskapets andra projekt som UM har godkänt under 2024.

Revisionskostnader

1.000 €	2023	2022
revision	32	38
övriga uppdrag	0	32

Personalen

	2023	2022
Personalstyrka	167	183

1.000 €	2023	2022
Löner och arvoden för räkenskapsperioden	7 341	7 035
Socialförsäkringsavgifter	1 576	1 461
Övriga personalkostnader	2 050	1 537
Personalkostnader sammanlagt	10 967	10 033

Organ

Till styrelsemedlemmarna har betalats 3 511,66 € i ersättningar för inkomstbortfall, arvoden har inte betalats. Inga kontanta lån har beviljats styrelseledamöterna och inga säkerheter och inga pensionsförpliktelser har getts för dem

Bokföringar samt verifikationslag och förvaringen av dem

BOKSLUT

Bokslut och specifikationer till balansräkningen

KONTO- OCH SALDOFÖRTECKNINGAR

Resultaträkning och balansräkning per konto
Kontoplan

BOKFÖRINGAR

Huvudbok
Försäljningsreskontra
donationsreskontra
tidningsreskontra
reskontra/övrig fakturering
Inköpsfakturor
Reseräkningar och omkostnadsfakturor
Lönebokföring
Anläggningstillgångar
Kassabok
Basaari
Päiväkumpu
Lagerbokföring förlaget
Lagerbokföring Päiväkumpu

VERIFIKATIONER

TE	Reseräkningar och omkostnadsredovisningar	1-47
OL	Inköpsfakturor	1-4970
OS	Inköpsfakturor, prestationer	1-5188
TO	Kontoutdrag	1-1657
MU01	Memorialverifikat januari	1-98
MU02	Memorialverifikat februari	1-39
MU03	Memorialverifikat mars	1-46
MU04	Memorialverifikat april	1-43
MU05	Memorialverifikat maj	1-58
MU06	Memorialverifikat juni	1-46
MU07	Memorialverifikat juli	1-28
MU08	Memorialverifikat augusti	1-52
MU09	Memorialverifikat september	1-59
MU10	Memorialverifikat oktober	1-38
MU11	Memorialverifikat november	1-68
MU12	Memorialverifikat december	1-190
SJ	Placeringar	1-49
PK	Lönebokföring	1-25
SL	Interna fakturor	1-107
ST01	Interna verifikationer december	1-2
ST02	Interna verifikationer februari	1-3
ST03	Interna verifikationer mars	1-2
ST04	Interna verifikationer april	1-2
ST05	Interna verifikationer maj	1-3
ST06	Interna verifikationer juni	1-3
ST07	Interna verifikationer juli	1-3
ST08	Interna verifikationer augusti	1-3
ST09	Interna verifikationer september	1-5
ST10	Interna verifikationer oktober	1-5
ST11	Interna verifikationer november	1-5
ST12	Interna verifikationer december	1-5
ML	Försäljningsfakturor	1-1548
MS	Försäljningsfakturor, prestationer	1-1645
HL	Kreditnota	1-23
AK	Automatnotering	1-244

Förvaring av materialet

Allt material förvaras digitalt, säkerhetskopior finns på en virtuell plattform.

Bokslutet samt konto- och saldoförteckningarna finns på en gemensam skivstation, som säkerhetskopieras en gång per dygn och förvaras 30 dygn. Materialet sparas dessutom i M-Files.

Promemoriaverifikationerna arkiveras i pappersform.

Bokföringsmaterialet och verifikationerna finns i bokföringsprogrammet Visma Wintime, fakturahanteringssystemet Visma Approval samt i rese- och omkostnadsberäkningsprogrammet Visma M2. Programmen finns i molntjänsten och applikationsleverantören (Visma) gör dagligen säkerhetskopior av dem. Dessutom arkiveras huvudböcker, dagböcker, resultaträkningen och balansräkningen i Vismas arkivprogram. Inköps- och försäljningsfakturorna arkiveras efter bokslutet. Promemoriaverifikationer och interna verifikationer förvaras även som pappersversioner i mappar.

Kontoutdrag arkiveras i Vismas arkivprogram.

**Tilinpäätöksen allekirjoitukset /
Underteckning av bokslutet**

Helsinki huhtikuun 9 päivänä 2024 / *Helsingfors den 9 april 2024*

Peura Simo
puheenjohtaja / *ordförande*

Anetjärvi Sari

Kairavuo Leena

Kummel-Myrskog Pia

Nivala Juha

Pakarinen Jukka

Peräaho Jussi

Pohjolainen Terttu

Suutari Simo

Untamala Sampo

Vanhanen Sakari

Wiberg Tiina

Pauliina Parhiala
toiminnanjohtaja / *verksamhetsledare*

Tilintarkastusmerkintä / *Revisorernas underteckning*

Suoritetusta tarkastuksesta olemme tänään antaneet tilintarkastuskertomuksen. /
Över slutförd revision har vi i dag avgivit berättelse.

Helsingissä sähköisen allekirjoituksen päivämääränä /
I Helsingfors, datum för elektronisk underskrift

KPMG Oy Ab

Kirsi Aromäki
KHT/CGR

Annemari Luukkonen
KHT/CGR

Detta dokument på svenska är en översättning av den ursprungligt finska revisionsberättelsen. Endast den finska originala revisionsberättelsen är juridiskt bindande.

Revisionsberättelse

Till medlemmarna i Förening Suomen Lähetysseura ry, ruotsiksi Finska Missionssällskapet rf

Revision av bokslutet

Uttalande

Vi har utfört en revision av bokslutet för Förening Suomen Lähetysseura ry, ruotsiksi Finska Missionssällskapet rf (fo-nummer 0116962-5) för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2023. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning, och noter till bokslutet.

Enligt vår uppfattning ger bokslutet en rättvisande bild av föreningens ekonomiska ställning samt av resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut och det uppfyller de lagstadgade kraven.

Grund för uttalandet

Vi har utfört vår revision i enlighet med god revisionssed i Finland. Vårt ansvar enligt god revisionssed beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar för revisionen av bokslutet*. Vi är oberoende i förhållande till föreningen enligt de etiska kraven i Finland som gäller den av oss utförda revisionen och vi har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa. Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens ansvar för bokslutet

Styrelsen ansvarar för upprättandet av bokslutet och för att bokslutet ger en rättvisande bild i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut samt uppfyller de lagstadgade kraven. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta ett bokslut som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av bokslutet ansvarar styrelsen för bedömningen av föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om man avser att likvidera föreningen, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar för revisionen av bokslutet

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida bokslutet som helhet innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i bokslutet.

Som del av en revision enligt god revisionssed använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- Identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i bokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig

felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- Skaffar vi oss en förståelse av den del av föreningens interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- Utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- Drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av bokslutet. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i bokslutet om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om bokslutet. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en förening inte längre kan fortsätta verksamheten.
- Utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i bokslutet, däribland upplysningarna, och om bokslutet återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi kommunicerar med dem som har ansvar för föreningens styrning avseende, bland annat, revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den, samt betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat under revisionen.

Helsingfors den 3 maj 2024

KPMG OY AB

Kirsi Aromäki
CGR

Annemari Luukkonen
CGR